

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3448/93,
annettu 6 päivänä joulukuuta 1993,
tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta
kauppajärjestelmästä**

(EYVL N:o L 318, 20.12.1993, s. 18)

Muutettu:

	virallinen lehti		
	N:o	sivu	päivämäärä
Neuvoston asetus (EY) N:o 1097/98, annettu 25 päivänä toukokuuta 1998	L 157	1	30.5.1998
Komission asetus (EY) N:o 2491/98, annettu 18 päivänä marraskuuta 1998	L 309	28	19.11.1998

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3448/93,
annettu 6 päivänä joulukuuta 1993,
tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta
kauppajärjestelmästä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 ja 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽³⁾,

sekä katsoo, että

perustamissopimuksen 38–47 artiklassa säädetään sopimuksen liitteessä II tarkoitettuja maataloustuotteita koskevan yhteisen maatalouspolitiikan käyttöön ottamisesta,

tietty maataloustuotteet sisältyvät moniin tavaroihin, joita ei ole perustamissopimuksen liitteessä II,

on tarpeen säätää yhteiseen maatalouspolitiikkaan ja yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvistä toimenpiteistä, jotta voidaan ottaa huomioon näiden tavaroiden kaupan vaikutus perustamissopimuksen 39 artiklan tavoitteisiin ja tapa, jolla perustamissopimuksen 43 artiklan soveltamiseksi annetut toimenpiteet vaikuttavat näiden tavaroiden taloudelliseen tilanteeseen ottaen huomioon maataloustuotteiden hankintakustannusten erot yhteisössä ja sen ulkopuolella sekä maataloustuotteiden hintojen erot,

perustamissopimuksessa säädetään, että maatalous- ja kauppapolitiikka ovat yhteistä politiikkaa; tiettyjen maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettujen tavaroiden osalta on tarpeen vahvistaa perustamissopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi koko yhteisössä voimassa olevat näiden tavaroiden kauppaa koskevat yleiset ja täydelliset säännöt,

tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 11 päivänä marraskuuta 1980 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3033/80 ⁽⁴⁾ säädetään, että tiettyjen tavaroiden tuonnista kannetaan maksu, joka koostuu jalostusteollisuuden suojelun varmistamiseen tarkoitettusta kiinteästä osasta ja muuttuvasta osasta, jonka tarkoituksena on tasata asianomaisten maataloustuotteiden hintojen mahdollinen ero yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla,

⁽¹⁾ EYVL N:o C 126, 7.5.1993, s. 13

⁽²⁾ EYVL N:o C 315, 22.11.1993

⁽³⁾ EYVL N:o C 304, 10.11.1993, s. 8

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 323, 29.11.1980, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1436/90 (EYVL N:o L 138, 31.5.1990, s. 9).

asetuksessa (ETY) N:o 3033/80 vahvistetun järjestelmän kokonaisajatus olisi säilytettävä tekemällä siihen tiettyjä laajennuksia ja mukautuksia; erityisesti olisi toisaalta laadittava tiettyjen nykyisin tähän järjestelmään kuuluvien liitteen B taulukossa 1 lueteltujen tavaroiden osalta luettelo maataloustuotteista, joihin voidaan soveltaa tuonnin yhteydessä maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön hintojen eron tasausta ja toisaalta voitava tunnistaa näistä maataloustuotteista perustuotteet, joiden osalta nämä erot on tosiasiallisesti todettu, sekä muiden maataloustuotteiden määrät ja niihin sisältyvät tuotteet tai niiden valmistuksessa saadut tuotteet, jotka on muunnettu vastaaviksi määriksi perustuotteita,

näiden tuotteiden kauppaan sovellettavat säännöt edellyttävät tiettyjä mukautuksia yhteisön sopimusten ja yhteisen maatalouspolitiikan kehityksen huomioon ottamiseksi,

asetus (ETY) N:o 3033/80 ei koske tiettyjä yhdistetyn nimekkeistön 1–24 lukuihin kuuluvia tavaroita; myös nämä tavarat tuotetaan käyttämällä yhteiseen maatalouspolitiikkaan kuuluvia maataloustuotteita; sen vuoksi niihin tuonnin yhteydessä sovellettavan maksun on myös toisaalta katettava näiden maataloustuotteiden maailmanmarkkinoilla ja yhteisön markkinoilla todettujen hintojen ero ja toisaalta turvattava mainittujen maataloustuotteiden jalostusteollisuus; sen vuoksi olisi ryhmiteltävä uudelleen säännöt, joita sovelletaan kaikkiin merkittävässä määrin maataloustuotteista saatuihin tavaroihin,

sopimusten perusteella yhteisössä säilytetään maksu, joka rajoitetaan kattamaan käsiteltyjen maataloustuotteiden hintojen erot kokonaan tai osittain; sen vuoksi on tarpeen vahvistaa näitä tavaroita koskeva kokonaismaksun osa, joka vastaa huomioon otettavien maataloustuotteiden hintojen eron tasausta,

maailmanmarkkinoilla ja yhteisön markkinoilla todettujen hintojen erojen tasaaminen turvataan huomioon otettavien perustuotteiden osalta maatalousmaksuilla; olisi säilytettävä läheinen yhteys tavaroihin sovellettavan maksun maatalousosan laskemisen ja sellaisenaan tuotuihin perustuotteisiin sovellettavan maksun välillä,

raskaiden hallinnollisten muodollisuuksien välttämiseksi vaikutukseltaan pieniä määriä ei tulisi soveltaa ja jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus jättää tekemättä samaan liiketoimeen liittyvien määrien korjaukset silloin, kun kyseiset määrät ovat vähäiset,

suosituimmuussopimusten soveltamisen ei tulisi rasittaa kolmansien maiden kanssa käytävään kauppaan sovellettavia menettelyjä; tämän vuoksi yksityiskohtaisten soveltamissääntöjen olisi estettävä etuusjärjestelmässä vietäväksi ilmoitetun tavarain vieminen yleisessä järjestelmässä ja päinvastoin,

on säädettävä muiden kuin perustamissopimuksen liitteessä II mainittujen tavarain valmistuksessa käytettäviä maataloustuotteita koskevasta vientitukijärjestelmästä, jotta ei rangaistaisi mainittujen tavarain tuottajia yhteisestä maatalouspolitiikasta aiheutuvista hinnoista, joilla näiden on hankittava tuotteet; nämä tuet voivat kattaa ainoastaan maataloustuotteen maailmanmarkkinoilla ja yhteisön markkinoilla todetun hinnan eron; sen vuoksi tämä järjestelmä olisi vahvistettava osana jokaista kyseistä yhteistä markkinajärjestelyä,

vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾ 13 artiklassa ja tiettyjen maataloustuotteita koskevista yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen muiden asetusten vastaavissa artikloissa säädetään tällaisten tukien myöntämisestä; soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt olisi annettava asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa ja muiden kyseisten asetusten vastaavissa artikloissa säädettyä hallintokomiteamenettelyä noudattaen; toisaalta olisi vahvistettava tukien määrät noudattaen samaa menettelyä kuin vahvistettaessa tuet sellaisenaan vietäville maataloustuotteille ja toisaalta yksityiskohtaiset säännöt mainitun asetuksen soveltamisesta olisi vahvistettava ottaen huomioon ensi sijassa kyseisten tavarain tuotantomenetelmä; sen vuoksi nämä säännöt olisi vahvistettava samalla perusteella,

tässä asetuksessa säädetty maatalouden suojelumekanismi voi poikkeuksellisissa olosuhteissa osoittautua riittämättömäksi; tämä vaara koskee myös suosituimmuussopimuksia; jotta yhteisön markkinat voisivat tällaisissa tapauksissa puolustautua näistä vaaroista johtuvia häiriöitä vastaan, olisi säädettävä mahdollisuudesta toteuttaa nopeasti kaikki tarvittavat toimenpiteet,

yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 2913/92 ⁽²⁾ olisi voitava soveltaa tässä asetuksessa tarkoitettuun kauppaan,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

perustamissopimuksen liitteeseen II kuuluvien maataloustuotteiden ja liitteeseen II kuulumattomien tavaroiden erottaminen toisistaan on yhteisölle ominainen peruste, joka perustuu maatalouden ja elintarviketeollisuuden tilanteeseen yhteisössä; tilanne voi olla merkittävästi erilainen tietyissä kolmansissa maissa, joiden kanssa yhteisö tekee sopimuksia; sen vuoksi olisi säädettävä, että näissä sopimuksissa valmistettuihin maataloustuotteisiin, jotka eivät kuulu perustamissopimuksen liitteeseen II, sovellettavat yleiset säännöt voidaan soveltuvin osin ulottaa koskemaan tiettyjä perustamissopimuksen liitteeseen II kuuluvia maataloustuotteita, ja

tämä asetus edellyttää soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä; nämä yksityiskohtaiset säännöt olisi vahvistettava sen jälkeen, kun on kuultu hallintokomiteaa; näihin sääntöihin sisältyy erityisesti määrien vahvistaminen asetuksessa (ETY) N:o 3033/80 ja tämän asetuksen liitteen B taulukossa 1 käytettyinä pidetyille perustuotteille, jotka korvaavat asetuksessa (ETY) N:o 3033/80⁽¹⁾ tarkoitettujen tavaroiden valmistuksessa käytettyinä pidetyistä perustuotteiden määrästä 11 päivänä marraskuuta 1980 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3034/80, lueteltujen tavaroiden valmistuksessa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

⁽¹⁾ EYVL N:o L 323, 29.11.1980, s. 7. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (ETY) N:o 572/91 (EYVL N:o L 63, 9.3.1991, s. 24).

<i>1 artikla</i>	3448/93
<p>1. Tässä asetuksessa määritetään kauppajärjestelmä, jota sovelletaan tiettyihin liitteessä B tarkoitettuihin tavaroihin.</p> <p>2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 'maataloustuotteilla' perustamissopimuksen liitteeseen II kuuluvia tuotteita, — 'tavaroilla' liitteessä B lueteltuja perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomia tuotteita. <p>2 a. Tiettyjä etuuskohtelua koskevia sopimuksia sovellettaessa tarkoitetaan:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 'maatalousosalla' maksuosaa, joka vastaa liitteessä A mainittuihin maataloustuotteisiin sovellettavia yhteisön tullitariffin tulleja tai tarvittaessa kyseisistä maista peräisin oleviin tuotteisiin sovellettavia tulleja sellaisten mainittujen maataloustuotteiden määrien osalta, joita pidetään 13 artiklan mukaisesti valmistettuina, — 'muulla kuin maatalousosalla' maksuosaa, joka vastaa ensimmäisessä luetelmakohdassa määritellyn maatalousosan alennettua yhteisen tullitariffin tullia, — 'perustuotteella' tiettyjä liitteeseen A kuuluvia maataloustuotteita tai niihin rinnastettavia maataloustuotteita tai niiden jalostuksen tuloksena saatuja tuotteita, joiden yhteisessä tullitariffissa julkaistuja tulleja käytetään tavaroihin sovellettavan maksun maatalousosan määrittämisessä. <p>3. Etuuskohteluun oikeutetun kaupan osalta tätä asetusta voidaan soveltaa myös tiettyihin maataloustuotteisiin.</p> <p>Tällöin kyseisessä suosituimmussopimuksessa on vahvistettava luettelo mainituista maataloustuotteista, joita tavaroiden kauppaa säätelevät säännöt koskevat.</p>	1097/98
<p>I OSASTO</p> <p>KAUPPAJÄRJESTELMÄ</p>	
<p>I LUKU</p> <p>Tuonti</p> <p>I jakso</p> <p>Kauppa kolmansien maiden kanssa</p>	3448/93
<i>2 artikla</i>	
<p>1. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, liitteessä B mainittuihin tavaroihin sovelletaan yhteisen tullitariffin tulleja.</p>	1097/98

Liitteessä B olevassa taulukossa 1 tarkoitettujen tavaroiden osalta maksu koostuu arvotullista, jäljempänä 'kiinteä maksuosa', ja erityisestä ecumääräisestä määrästä, jäljempänä 'maatalousosa'.

Liitteessä B olevassa taulukossa 2 tarkoitettujen tavaroiden osalta maksun maatalousosa on osa näiden tavaroiden tuontiin sovellettavaa maksua.

2. Jollei 10 ja 10 a artiklassa muuta johdu, kaikkien tullen ja vaikutukseltaan vastaavien maksujen kantaminen 1 kohdassa tarkoitettua maksua lukuun ottamatta on kielletty.

3. Yleisiä sääntöjä yhdistetyn nimikkeistön tulkittamiseksi ja yksityiskohtaisia erityissääntöjä sen soveltamiseksi sovelletaan tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden luokituksessa; tämän asetuksen soveltamisesta johtuva tariffinimikkeistö sisällytetään yhteiseen tullitarifiin.

4. Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

3 artikla

(Kumotaan)

4 artikla

1. Kun yhteisessä tullitariffissa määrätään perittävän tullen enimmäismäärä, 2 artiklassa tarkoitettu maksu ei saa olla suurempi kuin tämä enimmäismäärä.

Kun ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua perittävää tullen enimmäismäärää voidaan soveltaa ainoastaan erityisen edellytysten toteutuessa, nämä edellytykset määritetään tariffi- ja tilastonimikkeistöstä sekä yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ⁽¹⁾.

2. Kun perittävä tullen enimmäismäärä koostuu arvotullista, jota on korotettu lisätullilla sakkaroosina lasketuille eri sokereille (AD S/Z) tai jauhoille (AD F/M), sovelletaan yhteisen tullitariffin mukaista lisätullia.

5 artikla

(Kumotaan)

⁽¹⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2308/97 (EYVL L 321, 22.11.1997, s. 1).

II jakso

1097/98

Etuuskohteluun oikeutettu kauppa*6 artikla*

1. Etuuskohtelun oikeutetussa kaupassa sovellettava maatalousosa on yhteisessä tullitariffissa vahvistettu erityismäärä.

Jos kuitenkin kyseinen maa noudattaa tai kyseiset maat noudattavat jalostettuja tuotteita koskevaa yhteisön lainsäädäntöä ja ottavat käyttöön samat perustuotteet kuin yhteisössä, suojaavat samat tavarat ja käyttävät samoja kertoimia kuin yhteisössä:

- a) tämä maatalousosa voidaan määrittää valmistuksessa tosiasiallisesti käytettyjen perustuotteiden määrien perusteella, jos yhteisö on tehnyt sopimuksen tulliyhteistyöstä näiden määrien toteamiseksi;
- b) perustuotteen tuontitulli voidaan korvata joko määrällä, joka vahvistetaan suhteessa yhteisön ja kyseisen maan tai alueen maataloustuotteiden hintaeroon, tai tasaamalla kyseiselle alueelle yhteisesti vahvistettu hinta;
- c) jos b alakohdan soveltaminen johtaa vaikutukseltaan vähäisiin määriin soveltamisen kohteena olevien tavaroiden osalta, tämä järjestelmä voidaan korvata kiinteämääräisellä järjestelmällä.

2. Etuuskohtelua koskevan sopimuksen yhteydessä tapahtuvaan vientiin sovellettavat, mahdollisesti alennetut maatalousosat muunnetaan kansalliseksi valuutaksi käyttämällä samaa vaihtokurssia kuin muussa kuin tullietuuskohteluun oikeuttavassa kaupassa.

3. Liitteessä B olevassa taulukossa 2 tarkoitettujen tavaroiden maksun maatalousosaa vastaavat arvotullit voidaan korvata muulla maatalousosalla, jos etuuskohtelua koskevassa sopimuksessa niin säädetään.

4. Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Näihin yksityiskohtaisiin sääntöihin sisältyy erityisesti:

- järjestelyjen myöntämiseksi tarvittavien asiakirjojen laatiminen ja levittäminen,
- kaupan vääristymien välttämiseksi tarvittavat toimenpiteet,
- luettelo perustuotteista.

5. Jos valmistukseen käytettävien maataloustuotteiden määrittymenetelmät ovat tarpeen, on käytettävä samojen maataloustuotteiden kolmansiin maihin suuntautuvaa vientiä koskevan vientituen määritysmenetelmiä.
6. Komissio julkaisee 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen etuuskohtelua koskevien sopimusten soveltamisesta johtuvat maksut.

1097/98

7 artikla

1. Kun etuuskohtelua koskevassa sopimuksessa määrätään muun kuin maatalousosan asteittaisesta poistamisesta, tämä on liitteessä B olevassa taulukossa 1 tarkoitettujen tavaroiden osalta kiinteä osa.
2. Kun etuuskohtelua koskevassa sopimuksessa määrätään maksun maatalousosan alennuksesta joko tariffikiintiön rajoissa tai sen rajojen ulkopuolella, näiden alennettujen maataloustuotteiden määrittämistä ja hallinnointia koskevat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt annetaan 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jos sopimuksessa määritetään:
 - alennuksiin oikeutetut tuotteet,
 - niiden tavaroiden määrät tai kiintiöiden arvot, joihin alennuksia sovelletaan, tai tapa, jolla nämä määrät tai arvot määritetään,
 - maatalousosan alennuksen määrittämisessä sovellettavat perusteet.
3. Maksun muiden kuin maatalousosien alennuksien käyttöön ottamista ja hallinnointia koskevat tarvittavat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt annetaan 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.
4. Komissio julkaisee 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen etuuskohtelua koskevien sopimusten soveltamisesta johtuvat maksut.

2 LUKU

Vienti

3448/93

8 artikla

1. Tavaroiden viennin yhteydessä perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdan edellytyksiä vastaavat niiden valmistukseen käytetyt maataloustuotteet voivat saada tukia, jotka vahvistetaan soveltamalla kyseisten alojen yhteisestä markkinajärjestelystä annettuja asetuksia.

Tukea ei voida myöntää sellaisiin tavaroihin sisältyvien maataloustuotteiden vientiin, jotka eivät kuulu markkinajärjestelyyn, jossa säädetään tuen myöntämisestä vientiin kyseisinä tavaroina.

2. Luettelo tukeen oikeutetuista tavaroista on laadittava ottaen huomioon:

3448/93

- valmistukseen käytettyjen maataloustuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön markkinoiden hintojen eron vaikutus,
- tarve kattaa tämä ero kokonaan tai osittain kyseisten tavaroiden valmistukseen käytettyjen maataloustuotteiden viennin sallimiseksi.

Luettelo vahvistetaan maatalousalan yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten mukaisesti.

3. Yksityiskohtaiset säännöt tässä artiklassa tarkoitettun tukijärjestelmän soveltamisesta annetaan 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Tuen määrät on vahvistettava noudattaen samaa menettelyä kuin myönnettäessä tukia kyseisille maataloustuotteille silloin, kun ne viedään sellaisenaan.

4. Kun suosituimmuussopimuksessa otetaan käyttöön 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu suora tasausjärjestelmä, sopimuksessa tarkoitettuun maahan tai maihin suuntautuvaan vientiin sovellettavat määrät on määritettävä sopimuksessa määriteltyjen edellytysten mukaisesti yhdessä ja samalla perusteella kuin maksun maatalousosa.

Nämä määrät on vahvistettava 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen. Tämän kohdan soveltamiseksi tarvittavat yksityiskohtaiset säännöt ja erityisesti toimenpiteet, jotka takaavat sen, että etuusjärjestelmässä vietäväksi ilmoitettuja tavaroita ei viedä muussa järjestelmässä ja päinvastoin, on annettava noudattaen samaa menettelyä.

Jos tarvitaan valmistukseen käytettävien maataloustuotteiden määritysmenetelmiä, on käytettävä samojen maataloustuotteiden kolmansiin maihin suuntautuvaa vientiä koskevaa vientituen määritysmenetelmiä.

9 artikla

Kun määrätyn alan yhteisestä markkinajärjestelystä annettu asetusta soveltamalla päätetään liitteessä A tarkoitettun maataloustuotteen vientiä koskevista maksuista tai muista toimenpiteistä, tiettyjä sellaisia tavaroita koskevista toimenpiteistä, joiden vienti voi haitata kyseisen maatalouden alan tavoitteen toteutumista maataloustuotteiden mahdollisten käyttöjen vuoksi ja koska niihin sisältyy suuri määrä maataloustuotteita, voidaan säätää 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ottaen aiheellisella tavalla huomioon valmistusteollisuuden erityisedut.

II OSASTO
YLEISET SÄÄNNÖKSET

3448/93

10 artikla

Kun tavaroiden tuontiin suosituimmuussopimuksen perusteella sovellettavan maksun maatalousosan alennus aiheuttaa häiriöiden vaaran kyseisten maataloustuotteiden tai tavaroiden markkinoilla, kyseisten maataloustuotteiden tuontiin sovellettavia suojalausekkeita sovelletaan myös liitteessä B tarkoitettuihin tavaroihin.

Kyseisten häiriöiden arvioimiseksi on otettava huomioon etuusjärjestelmässä tosiasiallisesti tuotujen tavaroiden ominaisuudet verrattuina ennen mainitun järjestelmän käyttöön ottoa perinteisesti tuotujen tavaroiden ominaisuuksiin.

10 a artikla

1097/98

1. Sellaisten yhteisön markkinoihin kohdistuvien haitallisten vaikutusten välttämiseksi tai ehkäisemiseksi, joita maataloustuotteiden jalostuksen tuloksena saadut, liitteessä C lueteltujen tavaroiden tuonti voi aiheuttaa, on yhtä tai useampaa tällaista tavaraa yhteisessä tullitariffissa määrättyllä tullilla tuotaessa maksettava lisätulli, jos Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen yhteydessä perustamissopimuksen 228 artiklan mukaisesti tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen 5 artiklasta johtuvat edellytykset täyttyvät, paitsi jos tuonti ei aiheuta häiriöiden vaaraa yhteisön markkinoilla tai jos sen vaikutukset olisivat suhteettomat sen haluttuun vaikutukseen nähden.

2. Käynnistyshinnat, joiden alittuessa tuonnin lisätullia sovelletaan, ovat yhteisön Maailman kauppajärjestölle toimittamat hinnat.

Määrät, joiden ylittyessä lisätullin soveltaminen tuonnissa käynnistyy, määritellään erityisesti kolmen sitä vuotta, jona 1 kohdassa tarkoitettuja markkinoiden kohdistuvia haitallisia vaikutuksia aiheutuu tai voi aiheutua, edeltävän vuoden aikana yhteisöön suuntautuneen tuonnin perusteella.

3. Lisätullin soveltamiseksi huomioon otettavat tuontihinnat on määritettävä asianomaisen lähetyksen cif-tuontihintojen perusteella.

4. Yksityiskohtaiset soveltamissäännöt annetaan 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Nämä yksityiskohtaiset säännöt koskevat erityisesti:

- a) tavaroita, joiden tuonnissa sovelletaan lisätulleja maataloutta koskevan sopimuksen 5 artiklan mukaisesti;
- b) muita tarvittavia käynnistymisperusteita 1 kohdan soveltamisen varmistamiseksi sopimuksen 5 artiklan mukaisesti.

<p style="text-align: center;"><i>11 artikla</i></p> <p>Yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten kohteena olevien maataloustuotteiden, joihin jäsenvaltiot eivät sovelleta tuontimaksuja tai vaikutukseltaan tuontitulleja vastaavia maksuja tavaroiden viemiseksi tai viennin vuoksi, määrä vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 2913/92 mukaisesti.</p> <p>Tavaroiden, jotka on hyväksytty sisäiseen jalostusmenettelyyn ja joihin ei tämän johdosta sovelleta 2 artiklassa säädettyä maksua muiden tavaroiden viemiseksi tai viennin vuoksi, määrä on viimeksi mainittujen valmistuksessa tosiasiallisesti käytetty määrä.</p>	<p>3448/93</p>
<p style="text-align: center;"><i>12 artikla</i></p> <p>_____</p>	<p>1097/98 – poistettu</p>
<p>2. Liitteen B taulukkoa 2 voidaan muuttaa 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen sen mukauttamiseksi yhteisön tekemiin sopimuksiin.</p>	<p>3448/93</p>
<p>3. Komissio mukauttaa tämän asetuksen ja tämän asetuksen soveltamiseksi annetut yhdistettyyn nimikkeistöön tehtyjen muutoksien peräkkäisiin mukautuksiin.</p>	<p>1097/98</p>
<p style="text-align: center;"><i>13 artikla</i></p> <p>1. Tätä artiklaa sovelletaan etuuskohtelun oikeutetussa kaupassa, jossa 7 artiklassa säädetyin edellytyksin mahdollisesti alennetun maksun maatalousosan määrittäminen ei perustu 6 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun tosiasialliseen koostumukseen, ja/tai jossa perusmäärät eivät perustu 6 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin hinnaneroihin.</p> <p>2. Perustuotteiden ominaisuudet ja huomioon otettavat perustuotteiden määrät vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1460/96 ⁽¹⁾.</p> <p>Tämän asetuksen mahdolliset muutokset tehdään 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.</p>	<p>3448/93</p>
<p style="text-align: center;"><i>14 artikla</i></p>	<p>3448/93</p>
<p>1. Jäljempänä 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen voidaan vahvistaa kynnyksen, jota, tai kynnykset, joita alhaisemmat 6 tai 7 artiklan mukaisesti määritetyt määrät vahvistetaan nollaksi. Näiden maatalousosien soveltamista jättäminen voidaan samaa menettelyä noudattaen alistaa erityisille edellytyksille keinokekoisten kauppavirtojen välttämiseksi.</p>	<p>1097/98</p>
<p>_____</p> <p>⁽¹⁾ EYVL L 187, 26.7.1996, s. 18.</p>	

2. Kynnys, jota alhaisemmalla tasolla jäsenvaltiot voivat jättää soveltamatta tämän asetuksen soveltamisesta johtuvia samaan liiketoimeen myönnettäviä tai kannettavia määriä, voidaan vahvistaa 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, jos näiden määrät ovat alhaisemmat kuin mainittu kynnys.

3448/93

15 artikla

Komissiota avustaa liitteeseen II kuulumattomien valmistettujen maataloustuotteiden kauppaa koskevia horisontaalisia kysymyksiä käsittelevä hallintokomitea, jäljempänä 'komitea', joka muodostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja.

16 artikla

Jos tässä artiklassa säädettyä menettelyä on noudatettava, sovelletaan seuraavia säännöksiä. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa toimenpiteistä viipymättä neuvostolle. Tällöin komissio voi lykätä päättämiensä toimenpiteiden soveltamista enintään kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä.

Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin yhden kuukauden kuluessa.

17 artikla

Komitea voi tutkia minkä tahansa kysymyksen, jonka komitean puheenjohtaja esittää joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä.

18 artikla

Toimenpiteet tämän asetuksen mukauttamiseksi maatalousalan yhteisestä markkinajärjestelystä annettuihin asetuksiin tehtyihin muutoksiin tämän järjestelmän ylläpitämiseksi annetaan 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

1097/98

19 artikla

Tavaroiden laadulliset ja määrälliset määrittämenetelmät sekä muut niiden tunnistamiseksi tai niiden koostumuksen määrittämiseksi tarvittavat tekniset säännökset annetaan asetuksen (ETY) N:o 2658/87 10 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

20 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tämän asetuksen soveltamiseksi tarvittavat toisaalta tavaroiden tuontia, vientiä ja tarvittaessa tuotantoa sekä toisaalta täytäntöön panemiseen liittyviä hallinnollisia toimenpiteitä koskevat tiedot. Ilmoittamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan 16 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

21 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 3033/80 1 päivästä tammikuuta 1994. Viittaukset asetukseen (ETY) N:o 3033/80 katsotaan viittauksiksi tähän asetukseen.

Kumotaan asetus (ETY) N:o 3034/80 13 artiklan soveltamiseksi annetun asetuksen voimaantulopäivästä.

22 artikla

1. Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1994.

2. Tämän asetuksen soveltaminen CN-koodiin 3501 10 kuuluviin kaseiineihin ja CN-koodiin 3501 90 90 kuuluviin kaseinaatteihin ja muihin kaseiinijohdannaisiin lykätään neuvoston myöhempään päätökseen asti.

3448/93

LIITE A

3448/93

Luettelo maataloustuotteista, joiden osalta maailmanmarkkinoilla ja yhteisön markkinoilla todettujen hintojen erojen tasausta voidaan soveltaa tuontiin (*)

CN-koodi	Maataloustuotteen kuvaus
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä
ex 0403	Kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä, maustamaton ja lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältämätön
0404	Hera, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä; muualle kuulumattomat maidon luonnollisista aineosista koostuvat tuotteet, myös sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät
0405	Voi ja muut maitorasvat
0709 90 60	Tuore tai jäähdytetty sokerimaissi
0712 90 19	Kuivattu sokerimaissi, paloitetu, viipaloitu, rouhittu tai jauhettu, mutta ei enempää valmistettu, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi
Ryhmä 10	Vilja ⁽¹⁾
1701	Ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdas sakkaroosi, jähmeät
1703	Sokerin erottamisessa ja puhdistamisessa syntyvä melassi

(*) Sellaisinaan tai jalostettuina käytettäessä huomioon otettavat tai liitteessä B olevassa taulukossa 1 tarkoitettujen tavaroiden valmistuksessa käytettyinä pidetyt maataloustuotteet.

⁽¹⁾ Lukuun ottamatta CN-koodin 1001 90 10 kylvämiseen tarkoitettua spelttivehneää, CN-koodien 1005 10 11–1005 10 19 siemenviljaa olevaa hybridimaissia, CN-koodin 1006 10 10 siemenviljaa olevaa riisiä ja CN-koodin 1007 00 10 kylvämiseen tarkoitettua hybrididurraa.

LIITE B
TAULUKKO 1

2491/98

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0403	Kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, maustettu tai hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
0403 10 51 – 0403 10 99	— jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
0403 90 71 – 0403 90 99	— muu, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
0405 20 10 – 0405 20 30	Maidosta valmistetut levitteet, rasvapitoisuus vähintään 39 mutta enintään 75 painoprosenttia
0710 40 00	Sokerimaissi (myös höyryssä tai vedessä keitetty), jäädytetty
0711 90 30	Sokerimaissi, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomana
ex 1517	Margariini, syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet:
1517 10 10	— margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini, jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1517 90 10	— muut, joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi
ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan alanimikkeen 1704 90 10 lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet
ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; ei kuitenkaan alanimikkeen 1901 90 91 tuotteet

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; ei kuitenkaan alanimikkeiden 1902 20 10 ja 1902 20 30 täytetyt makaronivalmisteet; couscous, myös valmistettu
1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvinä, helmisuurimoina, seulomisjäminä tai niiden kaltaisessa muodossa
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsina tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvänä tai jyväsina (lukuun ottamatta jauhoja), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet
2001 90 30	Etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilöttyt jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä
2004 10 91	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilöttyt perunat, hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet.
2004 90 10	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), jäädytetty, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2005 20 10	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilöttyt perunat, hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2005 80 00	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), jäädyttämätön, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2008 99 85	Muulla tavalla valmistettu tai säilötty maissi, muu kuin sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), lisättyä alkoholia ja sokeria sisältämätön
2008 99 91	Muulla tavalla valmistetut tai säilöttyt jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia, lisättyä alkoholia ja sokeria sisältämättömät
2101 12 98	Kahviin perustuvat valmisteet
2101 20 98	Teehen ja mateen perustuvat valmisteet
2101 30 19	Paahdetut kahvinkorvikkeet, ei kuitenkaan paahdettu juuriskuri

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2101 30 99	Paahdetut kahviuutteet, -esanssit ja -tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juurisikurista saadut
2102 10 31 ja 2102 10 39	Leivontahiiva, myös kuivattu
2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, muut kuin alanimikkeisiin 2106 10 20 ja 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat sekä muut kuin lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit
2202 90 91 ja 2202 90 95 ja 2202 90 99	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu, ja muut alkoholittomat juomat; ei kuitenkaan nimikkeeseen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, jotka sisältävät nimikkeiden 0401–0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja
2905 43 00	Mannitoli
2905 44	D-glusitoli (sorbitoli)
ex 3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:
3302 10 29	muut, jollaisia käytetään juomateollisuudessa ja joissa on kaikki juomille luonteelliset aromiaineet; ei kuitenkaan sellaiset, joiden todellinen alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia, eikä alanimikkeeseen 3302 10 21 tuotteet
ex 3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset
ex 3505 10	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys, ei kuitenkaan alanimikkeeseen 3505 10 50 esteröity tai eetteröity tärkkelys
3505 20	Tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit
3809 10	Tärkkelyspitoisiin aineisiin perustuvat viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittäusaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat
3824 60	Sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva

2491/98

TAULUKKO 2

2491/98

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0505	Höyhen- tai untuvapeitteiset linnunnahat ja muut osat, höyhenet ja höyhenen osat (myös leikatuin reunoin) sekä untuvat, joita ei ole enempää valmistettu kuin puhdistettu, desinfioitu tai käsitelty säilytystä varten; höyhenistä tai höyhenen osista saatu jauhe ja jätteet:
0505 10 90	— pehmustehöyhenet; untuvat, muut kuin valmistamattomat
0505 90	— muut
0509 00 90	Pesusienet, eläinperäiset, muut kuin valmistamattomat
1212 20 00	Merilevät ja muut levät, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt tai kuivatut, myös jauhetut
ex 1302	Lakritsista, humalasta, pyretriumkasveista tai rotenonipitoisten kasvien juurista saadut kasvimehut ja -uutteet
1302 19 30	Kasviuutteiden keskinäiset seokset, juomien tai muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut
1302 19 91	Muut, lääkinnälliseen käyttöön tarkoitettut
ex 1302 20	Pektaatit
1302 31 00	Agar-agar, myös modifioitu
1302 32 10	Johannesleipäpuun paloista tai palkojen siemenistä saadut kasviliimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut
1505	Villarasva ja siitä saadut rasva-aineet (myös lanoliini)
1506	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1515 60	Jojobaöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1516 20 10	Hydrattu risiiniöljy (opaalivaha)
1517 90 93	Muotiniirrotusvalmisteina käytettävät syötävät seokset ja valmisteet
ex 1518	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjiössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista; ei kuitenkaan alanimikkeisiin 1518 00 31 ja 1518 00 39 kuuluvat öljyt
1520 00 00	Raaka glyseroli; glyserolivesi ja -lipeä
1521	Kasvivahat (ei kuitenkaan triglyseridit), mehiläisvaha ja muut hyönteisvahat sekä spermaseetti, myös puhdistetut tai värjätyt
1522 00 10	Degras
1702 90 10	Kemiallisesti puhdas maltoosi

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1704 90 10	Lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita
1803	Kaakaomassa, myös sellainen, josta rasva on poistettu
1804 00 00	Kaakaovoi, -rasva ja -öljy
1805 00 00	Kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön
2001 90 60	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt palmunsydämet
ex 2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:
2008 11 10	— maapähkinävoi
2008 91 00	— palmunsydämet
ex 2101	Kahvi-, tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin tuotteisiin perustuvat valmisteet; paahdettu juurisikuri ja sen uutteen, esanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan alanimikkeiden 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19 ja 2101 30 99 valmisteet
2102 10	Elävä eli aktiivinen hiiva:
2102 10 10	— valikoitu kantahiiva (hiivaviljelmät)
2102 10 90	— muu, ei kuitenkaan leivontahiiva
2102 20	Kuollut eli inaktiivinen hiiva; muut kuolleet yksisoluiset mikro-organismit
2102 30 00	Valmistetut leivinjauheet
2103	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi
2104	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten; homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet:
2106 10	— proteiinitiiivisteet ja teksturoidut proteiiniaineet:
2106 10 20	— — joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä
2106 90	— muut:
2106 90 20	— — alkoholipitoiset valmisteet (seokset), jollaisia käytetään juomien valmistukseen, muut kuin hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2106 90 92	— — muut valmisteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukosia tai tärkkelystä
2201 10	Vesi, myös luonnon tai keinotekoinen kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön ja maustamaton
2202 10 00	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu
2202 90 10	Muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401–0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältämättömät
2203 00	Mallasjuomat
2205	Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla
ex 2207	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia; muu kuin ETY-perustamissopimuksen liitteessä II luetelluista maataloustuotteista saatu denaturoitu etyylialkoholi (etanoli) ja muut denaturoidut väkevät alkoholijuomat, väkevyydestä riippumatta
ex 2208	Muu kuin ETY-perustamissopimuksen liitteessä II luetelluista maataloustuotteista saatu denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, liköörit ja muut alkoholipitoiset juomat
2402	Tupakasta tai tupakankorvikkeesta valmistetut sikarit, pikkusikarit ja savukkeet
2403	Muu valmistettu tupakka sekä muut valmistetut tupakankorvikkeet; ”homogenoitu” tai ”rekonstruoitu” tupakka; tupakka-utteen ja -esanssit
3301 90 21	Lakritsista ja humalasta saadut uutetut oleohartsit
3301 90 29	Pyretriumkasveista tai rotenonipitoisten kasvien juurista saadut uutetut oleohartsit; kasviuutteiden keskinäiset seokset, juomien tai muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetut uutetut oleohartsit
3301 90 31	Muut uutetut oleohartsit, lääkinnälliseen käyttöön tarkoitetut
ex 3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:

CN-koodi	Tavaran kuvaus	2491/98
3302 10 21	jollaisia käytetään elintarvike- tai juomateollisuudessa ja joissa on kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet, ei kuitenkaan sellaiset, joiden todellinen alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia, ja joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä	
3823	Teolliset monokarbonsyylirasvahapot; puhdistuksessa saadut happamat öljyt; teolliset rasva-alkoholit	

LIITE C

1097/98

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0403 10 51 – 0403 10 99	Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä
0403 10 71 – 0403 90 99	Kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä
0710 40	Sokerimaissi, jäädytetty, (myös höyryssä tai vedessä keitetty)
0711 90 30	Sokerimaissi, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomana
1517 10 10	Margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini, jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1517 90 10	Muut syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen tai öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet, joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi (levuloosi)
2005 80 00	Makea- eli sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty, jäädyttämätön
2905 43 00	Mannitoli D-glusitoli (sorbitoli) — vesiliuksena:
2905 44 11	— — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
2905 44 19	— — muut — muut
2905 44 91	— — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
2905 44 99	— — muut
3505 10 10	Dekstriini
3505 10 92	Muu modifioitu tärkkelys, ei kuitenkaan esteröidyt ja etteröidyt, amilomeerit, kadeksomeerit, krilanomeerit ja eldeksomeerit Tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit:
3505 20 10	— joissa on vähemmän kuin 25 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3505 20 30	— joissa on vähintään 25, mutta vähemmän kuin 55 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä
3505 20 50	— joissa on vähintään 55, mutta vähemmän kuin 80 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä
3505 20 90	— joissa on vähintään 80 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä
	Viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittausaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat:
3809 10 10	— joissa on vähemmän kuin 55 painoprosenttia tärkkelystä
3809 10 30	— joissa on vähintään 55 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 70 painoprosenttia tärkkelyspitoisia aineita
3809 10 50	— joissa on vähintään 70, mutta vähemmän kuin 83 painoprosenttia tärkkelyspitoisia aineita
3809 10 90	— joissa on vähintään 83 painoprosenttia tärkkelyspitoisia aineita
	Sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva:
	— vesiliuksena:
3824 60 11	— — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
3824 60 19	— — muu
	— muu:
3824 60 91	— — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna
3824 60 99	— — muu

1097/98